

انسان برای دست یافتن به حق یا مطلوب خود، ناگزیر باید از مسالمت و نرمخویی درگذرد و راه درشت گویی و اشتمل و ستیزه رویی در پیش گیرد، چنانکه نظامی گنجوی در لیلی و مجنون به این معنی اشاره می کند:

بگذر چو بنفسه از دور روی
دیوان گیی به کار باید
تاخیر من گل یکشی در آغوش

چون گل بگذار، نرمخویی
جایی باشد که خار باید
می باش چو خار خربه بر دوش

* * *

مورد دیگر:

در کعبه ڈید، اشتمل کرد
گم کردن خر زمن چه راز است
خر دید و چو دید، خندید
وآن یافتنش به اشتمل بود

گردی خر کی به کعبه گم کرد
کاین بادیه را رهی دراز است
آن گفت و چو گفت بازیس دید
گفتا خرم از میانه گم بود

شمگینی: شرمگینی، در مقابل وقارت و گستاخی به کار می رود - غنیمه العمالی در قابوسنامه خطاب به فرزند خود می گوید: «... بسیار جای باشد که شرم بر مردم و بال گردد. چنان شرمگین مباش که از شرمگینی در مهمات خوش تقصیر کنی و خلل در کار تو راه باید، که بسیار جای بود که بیشتر می باید کردن تا غرض حاصل شود... و جای شرم و جای بی شرمی هردو باید دانست.»

برده دری:

به طیبت^۱ بخندید با کودکی
به عیبیش فتادند در پوستین
به صاحب نظر باز گفتند و گفت
نه طیبت^۲ حرامت و غیبت حال

شنیدم که از پارسایان یکی
دگر پارسایان خلوت نشین
به آخر نماند این حکایت نهفت
مذر^۳ پرده بر یار شوریده حال

بوستان

نتایج حیاء و شرمگینی: در اخلاق الاصراف عبید زاکانی آمده است: «... رسول(ص) می فرماید الحیاء تَمْنَعُ الرِّزْقَ (شمگینی مانع روزی می شود) و مشاهده می رود که هر کس که بیشتر می پیشه گرفت و بی آبرویی مایه ساخت، پوست خلق می کند، هر چه دلش می خواهد می گوید، سر هیچ آفریده بی به گوزی نمی خرد، خود را از موانع به معارج

اعلی می رساند و بر مخدومان و بزرگتران از خود، بلکه بر کسانی هم که او را... باشند تنعم می کند و خلایق به واسطه وفاحت از او می ترسند و آن بیچاره محروم که به سمت «حیاء» موسوم است، پیوسته در پس درها بازمانده و در دهلیرخانه سر به زانوی حرمان نهاده، چوب در بانان خورد... و به دیده حسرت در اصحاب وفاht نگرد...»^۱

در جلد اول عيون الاخبار آمده است: **الْمُزَاحَةُ تُذَهِّبُ الْمَهَابةَ**:
شوخی و مزاح شوخی، بزرگی و شکوه را از میان ببرد.

«هزل گویی، پیوسته در مجالس، مسخرگی می کرد، زاهدی او را گفت همه عمر خود را در هزل و مسخرگی گذرانیدی چنین مکن که روز قیامت ترا سرنگون در دوزخ افکند، گفت: این نیز مسخرگی دیگری خواهد بود...»^۲
کمال الدین اسماعیل و ظهیر الدین فاریابی ماهیت شعرای بی شخصیت و پول پرست را در ابیات زیر نشان می دهند:

نماده است مرابیش از این شکیابی
یکی مدیع و دوم قطعه بی تقاضابی
ازین سه گانه دو گفتم دگرچه فرمابی

بزرگوارا در انتظار بخشش تو
سه شعر رسم بود شاعران «طامع» را
اگر بداد، ثنا و اگر نداد، هجا

* * *

به جام نظم، می مدح تو همی نوشم
نیافتم ز تو چیزی چنانکه در نوشم
نهاد باید، ناچار پنبه در گوشم
حکیم صورت و نیکونهاد و خاموشم
کشند غاشیه اقران ز فخر بر دوشم
چو آفتاب بتایم چو بحر بخروشم
نهند تخته دیبا همی در آغوشم
روا بود که به ترخ تمام بفروشم
ناصر خسرو قبادیانی و خاقانی برخلاف ظهیر الدین، به سیره پسندیده خود افتخار

بزرگوارا، سالی زیادت است که من
نديده ام ز تو نانی چنانکه بر گوییم
به مجلسی که ز جودت مرا سؤال کنند
مباش غافل اگرچه من از شما ایل خوب
به گاه نظم، چو من بر سخن سوار شوم
به هجو و مدح همه کس، که در شکایت و شکر
من از ز هجو تو بینی به دیگران خوانم
به ز سرخ ز من چون هجا همی بخرند
ناصر خسرو قبادیانی و خاقانی برخلاف ظهیر الدین، به سیره پسندیده خود افتخار
می کنند:

۱. عبید زاکانی.

۲. نگاه کنید به مقدمه‌ی بر طنز و شوخ طبعی بیشین ص ۱۰۳ و ص ۱۰۶. برای آشنایی با تاریخ طنز و شوخ طبعی در ایران و اروپا مطالعه این کتاب سودمند است.

باک است ز فحشها دهانم همچون ز حرام‌ها از ارام
ناصر خسرو

از دو دیوانم به تازی و ذری یک هجا و فحش هرگز کس ندید
خاقانی

ستایی نیز با توجه به فساد و کسادی بازار فضیلت در قرن ششم هجری می‌گوید:
ایها الناس، روز بی شرمی است نوبت شوخی و کم آزرمی است
عادت و رسم روزگار بد است خاصه با آنکه خاصه خرد است
جز به رندی و جز به قلاشی خرم و شادمان تو کی باشی؟
عبد زاکانی نیز به تفصیل از فساد و انحرافات اخلاقی در دوران خود یاد کرده است:
ای خواجه مُگن تا بتوانی طلب علم کاندر طلب راتب هر روزه بمانی
رو مسخرگی پیشه کن و مُطلبی آموز تا داد خود از کهتر و مهتر بستانی
در جای دیگر عبد زاکانی می‌گوید: «لولی بی پسر خود ماجرا می‌کرد که تو هیچ
کاری نمی‌کنی، و عمر در بطالت بسر می‌بری و چند با تو بگوییم که مُغلق زدن بیاموز و
سنگ از چنبر جهانیدن و رَسْنَ باری یاد گیر، تا از عمر خود برخوردار شوی؛ اگر از من
نمی‌شنوی، به خدا ترا در مدرسه اندازم، تا آن علم مرده ریگ ایشان بیاموزی و داشتمند
شوی و تا زنده باشی در مذلت و ادبیار و فلاکت بمانی و یک جو از هیچ جا به حاصل
توانی کرد.»^۱

انوری در زمرة شعرائیست که با سلاح و قاحت و دشمن از مددوح خود مطالبه پول
می‌کند:

انوری نام هجو می نبرد
کُنْ تواش چشم پر عطاست هنوز
خر نام می برد اما
می نگوید که در کجاست هنوز

سوژنی سمرقندی قهرمان ناسزاگویی به معترضین خود می‌گوید:

در هجا، گویی دشمنان مده پس چه دهم
مرغ بریان دهم و بره و حلوا و حریر؟

نظریات موافق و مخالفی که در طول تاریخ در مورد شعر و شاعری اظهار شده است

شعر و شاعری از دیر باز، گاه مورد تأیید و زمانی مورد انتقاد
صاحب نظران جهان قرار گرفته است. افلاطون فیلسوف و متفکر

نقده شعر

يونانی چهار قرن قبل از میلاد «می خواست شاعران را از مدینه فاضله خود براند، زیرا به نظر او شعر در تربیت شهروندان خوب، حُسْن تأثیر نداشت.

ارسطو، با جدا کردن بحث شعر از این مباحث کلی اخلاقی، و نشان دادن این که ماهیّت و کارکرد شعر، و لذت خاصی که از آن حاصل می‌شود، هر یک در حد خود منحصر بفرد است، از شعر دقایق دارد.»^۱

به نظر «شلی»: «شاعر، بلبلی است که در تاریکی می‌نشیند و با سرودن نغمه‌های شیرین، به تنهایی خود نشاط می‌بخشد، اما شنوندگان آوای او کسانی هستند که از نغمه‌های نوازنده‌یی نامرئی مدهوش می‌شوند و احساس می‌کنند که متأثر و تلطیف شده‌اند، اما نمی‌دانند از کجا و چرا؟...»^۲

«دیوید دیچز» در شیوه‌های نقد ادبی می‌گوید: «به این سوال که شعر چیست و چه ارزشی دارد؟ می‌توان از راه بررسی حاصل کار شاعر (یعنی اشعار او) جواب داد... باید دید شاعر چه کسی را مخاطب قرار داده است؟ شعر هم نوعی فعالیّت است و هم نوعی هدف هنری.»^۳

«شعر همیشه با لذت همراه است، همه روحهایی که شعر بر آنها وارد می‌شود، برای دریافت حکمتی آمیخته با لذت آغوش می‌گشایند.»^۴

«یوجینیوس» می‌گوید که هنرمند می‌تواند کار خود را بر پایه دستاوردهای اسلاف بنا کند، هنر، استعداد آن را دارد که مانند علوم پیشرفته نماید. سرمشق‌های بازمانده از هنرمندان پیشین، همراه با تجربه و استعداد خود شما مسلماً می‌تواند، چیزی پر تأثیرتر از آنچه تاکنون به منصة ظهور رسیده، به وجود آورد.»^۵

شمس الدین محمد بن قیس رازی از نویسندهای نامدار قرن ششم و هفتم هجری در کتاب *المعجم فی معابر اشعار العجم*، در معنی شعر و قافیت چنین گوید: «بدان که شعر در اصل لغت «دانش» است و ادراک معنی به حدس صایب و اندیشه و استدلال راست، و از روی اصطلاح، سخنی است اندیشیده، مرتب، معنوی، موزون، متکرر، متساوی حروف، تا فرق باشد میان شعر و هذیان و کلام نامرتب بی معنی، و گفتند موزون تا فرق باشد میان

۱. دیوید دیچز، شیوه‌های نقد ادبی ترجمه دکتر غلامحسین پوسفی، محمد تقی صدقیانی ص ۲۲۴.

۲. همان کتاب ص ۱۹۳.

۳. همان کتاب ص ۱۵۷.

۴. همان کتاب ص ۱۹۲.

۵. همان کتاب ص ۲۹۲.

نظم و نثر مرتب معنوی، و گفتند متکرر تا فرق باشد میان بیتی دومصراعین و میان بیتی تمام و میان مصاریع مختلف هر یک بر وزن دیگر، و گفتند حروف آخرین آن به یکدیگر ماننده، تا فرق بود میان متفقی و غیر متفقی که سخن بی قافیت را شعر نشمرند، اگرچه موزون افتد..^۱

جامی در «روضه ششم» بهارستان در پیرامون شعر می نویسد: «...شعر کلامی باشد موزون و متفقی و تخیل و عدم تخیل، و صدق و عدم صدق را در حقیقت آن، اعتبار نمی. ولله در الشعر ما أعظم شأنه و ما ارفع مكانه و لیت شعری ایة فضیلۃ أَجْلُ مِنَ الشِّعْرِ وَ اَسْحَرِ اَجْزَلُ مِنْ هَذَا السِّخْرِ». معنی: خیر و نیکی در شعر افزون باد، چه بزرگ است مقامش و چه بلند است جایگاهش، کاش می دانستم چه فضیلتی برتر از شعر و چه افسونی عظیم تر از این افسون (شعر) است...»^۲

در مقدمه جامع دیوان حافظ به اهتمام محمد قزوینی، ضمن بحث در پیرامون سخن، برای بیان و کلام فصیح و بلیغ جذابیت و تاثیر خاصی قائل شده و آن را تا مرحله سحر پیش برده است. این مِنَ الْبَيَانِ لِسَحْرِأَ.

دُرْ كلام در صدف هر زبان نهاد	آن بندۀ پروردی که زبان در دهان نهاد
دل را مُفرَحی ز سخن در بیان نهاد	جان را ز لطف عذب غذایی لطیف داد
در کان طبع لعل سخن بیکران نهاد	در بحر سینه، دُرْ معانی بپروردید

* * *

گر بُدی گوهری و رای سخن آن فرود آمدی به جای سخن

هر کلام موزون که دارای معنایی لطیف باشد، شعر نامیده می شود...
 شعر «شیلر» گوینده آلمانی، در این باب قطعه‌یی لطیف دارد که عظمت مقام و جلالت قدر شاعر را وصفی به سزا کرده است. می گوید: «روزی خدا، بندگان خود را در روی زمین مخاطب قرار داد و گفت: شما وارث این کره خاکی هستید، برخیزید و از مال موروث سهم خود برگیرید، فرزندان آدم خطاب الهی را پذیرفتند و هر کسی نصیبی از میراث جهانی برای خود به کف آورد، هر زارعی کشتزاری و هر ملکداری، جنگلی را نصاحب کرد، بازرگانان گنجینه‌های خود را از زر و سیم اندوخند و کشیش، کلیسا را برای زائرین زینت نمود و آب مقدس را در آن ذخیره کرد، پادشاه،

۱. شاهکارهای ادب فارسی المعم... با شرح لغات و عبارات... به اهتمام ناصر الدین شاه حسینی ص. ۵۰.

۲. منتخب بهارستان جامی به کوشش دکتر اسماعیل حاکمی ص ۲۷ به بعد.

شهرها و راهها را گرفت و گفت: خلائق باید هر چه دارند دهیک آن را به من بدهند.
باری، ثروت زمین تقسیم شد و چیزی به جای نماند، در آن هنگام نوبت به شاعر رسید، وی دامن کشان بیامد و چون مشاهده کرد دیگر برای او سهمی نیست، زبان به شکایت گشود، خطاب آمد: وقتی که برادران تو جهان را بین خود قسمت می‌کردند تو در کجا بودی؟ گویا در عالم وجود نبودی؟ شاعر گفت: من در آن وقت در ساحت عرش تو سیر می‌نمودم و به نعمتهای زمین نظر نکردم... خداوند فرمود: اکنون کار از کار گذشته و زمین از دست رفته، من خودم را به تو می‌بخشم، بیا و با من زندگی کن، همیشه درهای بارگاه من به روی تو باز است.

باری این ذخیره الهی و نعمت آسمانی که از آن به زبان بشری به شعر و شاعری تعبیر می‌کنند منتبه به هیچ قوم و ملت خاص نیست و این بارقه غیبی تمام اولاد آدم را یکسان مستغرق نور و روشنایی خود ساخته است».

وحدت معانی و یگانگی افکار که در اشعار اقوام و ملل با وجود اختلافات نزادی و جنسی و مذهبی و انسانی موجود است، دلیل بر وحدت منبع این مانده آسمانی است، که جمعی از افراد بشر را در شرق یا غرب به آن نعمت متعتم ساخته است و از آن میان، قوم و نژاد ما نیز ازین خوان روحانی بهره‌یی فراوان برده است و شعراء و گویندگان ایرانی در قالب زبان فارسی آثاری جاودید و مخلد به جای گذاشته‌اند.^۱

«در عالم شعر و شاعری، اکثریت مردم باید بیشتر از طبقات دیگر منظور نظر ارباب سخن و مخصوصاً شعراء و ادباء قرار گیرند، پس از آنکه وجهه نظر شاعر هیئت جامعه شد، شعر او هم باید در پیرامون مسائلی باشد و از مطالبی گفتگو کند که مفید به روزگار هیئت جامعه بوده و باب سعادت را به روی قوم باز کند و از آنچه که در سیاست و اقتصاد و اصلاح دستگاه حکومت و سایر امور اجتماعی دیگر، محل ابتلای خاص و عام است بحث نماید.»^۲

پیدایش شعر و تأثیر آن

«... از آن روز که انسان از بیان نیازمندیهای مادی فراتر رفته و با مفهومهای عالی روحی آشنا گردیده و خواسته است، دریافت خود را از آن مفهومها در قالب لفظ بربزد،

۱. نخستین کنگره نویسندگان ایرانی تیرماه ۱۳۲۵، شعر فارسی در عصر معاصر نسبت اول علی اصغر حکمت

ص ۱۱

۲. همان کتاب ص ۱۷

«شعر» را به خدمت خود درآورده است... شعر هنری است ظرف، که پدید آورنده آن، خداوندان روحهای لطیف و دارندگان عاطفه‌های رقیق‌اند و هیچیک از قیاسها چون شعر در ذهن شنونده اثر نمی‌کند، و هیچ عاملی چون شعر، اجتماعی را تکان نمی‌دهد؛ گمان دارم با گذشت زمانی دراز و با گونه‌گونی تعریفها که از شعر کرده‌اند، هنوز سخن نظامی عروضی از اهمیت خاص خود برخوردار باشد که «شعر تربیتی است از مقدمات موهمه و پیوندی است از قیاسات منتجه که شاعر با چنان مقدمات می‌کوشد، تا معانی خرد را بزرگ و معانی بزرگ را خرد گرداند. تا بدین وسیله در طبیعت مردمان انقباض و انبساطی پدید آید و کارهای بزرگ را در نظام عالم سبب شود.»

چنانکه در این تعریف می‌بینیم: شعر سخنی است، آمیخته به عنصر وهم و خیال... و اگر بار خیال و عاطفه را از دوش شعر بردارند، سخنی خواهد بود موزون که هیچ‌گونه انفعالی در شنونده پدید نخواهد آورد... مسلم است که ما نمی‌توانیم شعر را بطور مطلق و تنها بدان جهت که کلامی است موزون، خواه وزن آن عروضی باشد و خواه هجایی و مضمون آن آمیخته به تخیل و عاطفه، بستانیم، یا آن را نکوشش کنیم. چرا؟ چون چنانکه گفته شد، شعر وسیله‌ای برای تعبیر از احساس درونی و لفظ‌هایی است به هم پیوسته با وزن و آهنگ مخصوص خود که شاعر آنچه را که دیده یا دریافته، در قالب آن لفظها بیان می‌دارد.

اما شاعر خود انسانی است که در اجتماع به سر می‌برد و آنچه او را الهام می‌دهد واقعیتهاست که در اجتماع او می‌گذرد؛ بدین ترتیب شعر هر شاعر، انعکاسی از اجتماعی است که او را پرورده و بدو مجال بیان احساس خود را داده... پس به راستی شعر اگر عاملی است خراب‌کننده اخلاق، این ویرانگری از شعر نیست، از آن شاعر است و از آن اجتماع، که چنین شاعر را روی کار آورده است و بدو رخصت می‌دهد، دریافتهای درون بیمار خود را در قالب لفظ بربیزد و به گوش مردم برساند.

پس آنچه باید محکمه شود، شعر نیست و حتی شاعر هم نیست، بلکه اجتماع شاعر است، اگر اجتماعی از سلامت اخلاقی برخوردار بود و به ویژگیهای خاص انسانی ارزش نهاد و خواهان گسترش آن در همه طبقات گردید، شاعری که در آن پرورش می‌یابد به مزیتها اخلاقی آراسته است، و اگر شاعری از چنین مزیت برخوردار بود، شعر او بهترین و مؤثرترین عامل برای بیداری اجتماع و تحریک آنان به کار نیک خواهد بود... نمونه‌هایی که از شعر فارسی در دست داریم، از دوره صفاریان به بعد است، این شعرها را به چند دسته می‌توان درآورد.

نخست شعرهایی که سراسر ستایش خداوندان قدرت است و این نیز دو دسته است: دسته‌یی که شاعر کسی را به خاطر صفتی خوب ستوده و در «ستوده» رنگی از این صفت بوده، شاعر آن خوبی اندک را بزرگ جلوه می‌دهد و به اصطلاح کاهی را کوهی می‌کند، چنین شعرها باری راهی برای توجیه دارد؛ اما دسته دیگر که نام آن را شعر نامردمی نهاده‌ایم، آنهاست که شاعر، بزدلی را رستم دستان، خشک دستی را حاتم طابی، هرزه‌ای را نمونه تمام عیار اخلاق انسانی شناسانده است، این دسته شعر را کسانی خواهان بوده‌اند که تنها دوست داشته‌اند ستوده شوند، می‌دانسته‌اند آنچه شاعر درباره آنان می‌گوید، دروغ است، ولی این دروغ را خوش می‌دانسته‌اند. حال باید پرسید که در این میان گناهکار کیست، شعر؟ یا شاعر؟ و یا دولتمند صاحب قدرت... این شعرها تخم نایاکی است که در زمین آلوده پاشیده شده و حاصل آن جز تباہی و شیوع فساد نیست... هر دو دسته شعر در طول صدھا سال برای خود بازاری داشته است... پس می‌بینیم شعر هیچگونه گناهی ندارد، شعر موهبتی است الهی که هیچ سخنی مانند آن در طبیعت انسان اثر نمی‌گذارد، این هنر ظریف باید در خدمت اجتماع و در راه ارشاد مردمان به کار رود و اگر شاعری چنین وظیفه‌یی را نادیده گرفت و هنر خود را در راه مخالف به کار برد، شعر را نباید محکوم کرد، بلکه شاعر محکوم است و از شاعر گذشته، اجتماعی محکوم است که به چنان شاعر مجال رشد می‌دهد.^۱

شعر نو

به عقیده دکتر پرویز ناتل خانلری: «بحث درباره شعر نو گفتگوئیست که در فارسی کم کم کهنه شده است. بیش از پنجاه سال است که نویسنده‌گان ما هریک به طریقی لزوم تجدید را در شعر فارسی بیان کرده و شاعرانی به شیوه‌های مختلف در این راه قدمهایی برداشته‌اند. با اینهمه، امروز اگر بخواهیم نمونه‌ای از شعر جدید فارسی که راستی نو باشد و نزد عموم یا خواص صورت قبول یافته باشد نشان بدیم، به زحمت دچار خواهیم شد. این دشواری شاید بیشتر نتیجه آنست که تعریف «شعر نو» هنوز در ذهن ما روشن و صریح نیست. همه کسانی که با شعر و شاعری سر و کار دارند در این نکته متفقند که تقليد و استقبال از قدما و تکرار مضامینی که هریک در فارسی، هزاران بار مکرر شده ارزشی ندارد و باید در شاعری راههای تازه‌ای جست؛ اما اختلاف در فهم معنی «تازگی» است.

چه چیزست که باید در شعر فارسی تغییر کند و نو شود؟ وزن؟ قافیه؟ قالب شعری؟

۱. دکتر سید جعفر شهیدی، مجله رشد آموزش و پژوهش سال دوم شماره ۲ شماره مسلسل ۶ از ص ۷۰ تا ۱۰ (به اختصار).

و یا موضوع؟ بیشتر کسانی که طبیعی روان ندارند و نمی‌توانند معانی خود را (اگر از این نوع چیزی داشته باشند) در قالب وزنی زیبا و روان بریزنده، طرفدار جدی تغییر اوزانند. اگر به کسی برخورد، باید بگوئیم که این شاعران انقلابی، اغلب از ماهیت وزن خبری ندارند و چون بنای کارشان بر جهل است، یا جمله‌هایی ناموزون می‌باشد و آنها را تابع وزن جدید می‌خوانند و یا از بن، لزوم وزن را در شعر انکار می‌کنند. بازار این سخنوران سرکش و توسعن رونقی ندارد، زیرا عوام که بندۀ عادتند، از این توسعنیها می‌رمند و ادبیان که خود را حافظ شرایع و سنن ادبی می‌دانند، ایشان را تکفیر می‌کنند و صاحبدلانی که جوهر شعر را خریدارند، در این پراکنده‌گوییها جز رکاکت و ابتذال چیزی نمی‌یابند.

گروه دیگر، بیمهایه‌تر از دسته اول و کم‌دل‌تر از ایشان، وسیله خودنمایی را در کم و بیش و پس و پیش کردن قافیه‌ها می‌جویند و قالبهای تازه‌ای از قبیل ثلاثی و خماسی و غیره اختراع می‌کنند. این قالبها هم چون خالی است مشتری ندارد.

اما مضمون تازه، قرنهاست که شاعران این سرزمین در پی یافتن مضمون تازه هستند. در دیوان پیروان هندی نمونه‌های بسیار از این کوشش دشوار اما کم‌بها، دیده می‌شود. چندین سال پیش در یک روزنامه ادبی هفتگی خواندم که شاعری خود را پهلوان این میدان دانسته و از قدرنشناسی جامعه شکایت کرده بود، این شاعر نمونه‌ای از اشعار تو خود را به روزنامه فرستاده بود که به حاطر دارم از آن جمله چند بیتی «در وصف گوش معشوق» سروده و خود به خواننده یادآوری کرده بود که «این مضمون را تاکنون کسی نگفته».

من همانوقت فکر کردم اگر این شاعر کالبدشناسی می‌دانست چه مضمونهای تازه‌ای پیدا می‌کرد و چه شعرهای نوی می‌سرود! مثلاً در وصف استخوان ترقوه و عظم قص و قوزک پای معشوق و حجاب حاجز و از این قبیل اعضاء داخلی و خارجی.

جستن موضوع تازه هم ما را به مقصد نمی‌رساند، زیرا در زندگانی امروز نسبت به گذشته، موضوع تازه اگر هم متعدد باشد بسیار نیست. فرض کنیم که چندین قطعه و قصیده و مسمط و رباعی درباره راه آهن و هوایپما و چراغ‌برق و آسمان‌خراس و بادزن و یخچال‌برقی و بمبهای خودرو جدید به صورت وصف و لغز و معما ساختیم و در مجموعه‌ای فراهم آوردیم. آیا چنین دیوانی، احتیاجات شعری جامعه امروز را کفایت می‌کند؟

می‌پرسید که پس آنچه نوشتی است چیست؟ برای بیان این معنی نخست باید بدانیم که از شاعر چه می‌خواهیم؟ اگر در این نکته با من همراهی باشید، زودتر می‌توانیم

از گفتگوی خود نتیجه بگیریم. آنچه من از هنرمند توقع دارم آنست که مرا در ادراک مفهوم زندگی، با همه وسعت و عمق آن، یاری کند. همه زندگی می‌کنند، اما از هزاران یکیست که می‌تواند مفهوم زندگی را دریابد و میان این دسته نیز کمیابند که بتوانند این معنی را بیان کنند. دیگران چنان سرگرم مشغله معاشرند که خود را هم نمی‌شناسند. این ماه پرشکوه، باراف جلال و جمال بر سر همه کس نثار نمی‌کند. برای آن کس که شبانگاه دکان خود را بسته، به خانه می‌شتابد و در راه سیاهه خرج و دخل روزانه را در ذهن می‌نویسد، و آن کس که نیمه شب، مست و فرسوده از مجلس رقص و قمار برمی‌گردد، ماه بیهوده‌سوزی بر سر راهی است. فقط در چشم آنکه می‌تواند دمی ذهن خود را از این مشغله‌های عادی روزانه بزداید و طبیعت را در عین پنهانی و بزرگی تعاشا کند ماه ماهست.

هزاران هزار از مردمان با همه پستیها و بزرگواریهای بشری در امواج پرغوغای زندگی دست و پا می‌زنند. زندگی را نمی‌بینند و نمی‌شناسند، زیرا در آن مستغرقند. از این میان، آن کس عظمت و وسعت حیات را درمی‌باید که می‌تواند در لحظات بسیار نادر، خود را از این غوغای برکنار بگیرد و از بیرون بر آن نظر کند. چنین کسی هنرمند است. هنرمند مأمور است که به ما مردم سرگشته گرفتار، زندگی را که خود جزئی از آن هستیم بشناساند؛ مانند نقاشی که چهره شما را تصویر می‌کند و شما خود را در پرده‌ای که ساخته اوست می‌بینید و می‌شناسید. آنجا خطوطی در چهره خود می‌باید که هرگز تا آنگاه ندیده بودید.

هنرمند این معنی را که دریافت، باید به طریقی به ذهن ما منتقل کند، وسیله این انتقال، بیان است. نقاش با خط و رنگ، موسیقی دان با اصوات و شاعر و نویسنده با الفاظ، یعنی صوت‌های معنی‌دار مقصود خود را بیان می‌کنند.

هنرمند رهبر ما به دنیای معانی است، دنیابی که او خود یافته و ما از آن بیخبر بوده‌ایم. اما رهبر باید خود را از رموز راه آگاه نشان بدهد تا بتواند بیرون را دنبال خود بکشاند. باید بیرون به او ایمان داشته باشند و برای آنکه چنین ایمانی در ایشان ایجاد شود، باید او را در کار خود زبردست و استاد بشناسند و گرنه از نیمه راه برمی‌گردند؛ زبردستی و رهستنایی هنرمند را از بیان او می‌توان شناخت.

از اینرویست که بیان، همیشه تابع قبودی است، هنرمند باید بتواند با آن قبود روبرو شود و از این نبرد پیروز بیرون باید، هر شکستی در اینجا شکست قطعی است، معنی جوهر هنر است، اما هنر صورتی است که معنی در آن جلوه می‌کند. این صورت اگر زشت

و یا ناقص باشد، جوهر زیبایی معنی را نشان خواهد داد.

از این گفتگو آشکار شد که در هنر معنی و صورت هر یک به جای خود مهم است. اکنون به مُبْخِثِ شعر نو بر می‌گردیم:

شاعر کیست؟ کسی که مفهومی تازه و خالص از زندگی دریافته و آن را در قالب بیان می‌ریزد و به دیگران انتقال می‌دهد. مفهومی تازه و خالص، زیرا اگر دیگری آن را یافته و بیان کرده باشد، کوشش شاعر در اینکه دوباره آن را بیان کند، باطل و بیهوده خواهد بود.

راهی که همه می‌شناسند، به رهبر محتاج نیست و چنین رهبری، اجری نخواهد داشت.

پس شعر اگر دارای معنی تازه خاصی نیست، علت وجود خود را در بر ندارد و بقول نظامی عروضی پیش از خداوند خود می‌میرد. اما این معنی تازه را از کجا باید جست؟ برای کسی که شاعر است، این جستجو دشوار نیست. زندگی، که سرچشمه معانی هنری است به شماره افراد انسان گوناگون و رنگارنگ است. چشم هر هنرمندی روزنی است که از عالم درون او به سوی طبیعت گشوده است؛ پس در یک منظره، هرچشم بینایی جلوه دیگر می‌بیند زیرا از نظر گاهی دیگر بدان می‌نگرد. کسانی که هنرمند نیستند ناچارند که از روزن چشم هنرمندان، زندگی را تماشا کنند.

شما اگر جهان را چنان می‌بینید و در می‌باید که شاعری دیگر بیان کرده است، همان بهتر که وقت خود و ما را ضایع نکنید. زیرا از همینجا بیداست که شاعر نیستید.

پس از نظر معنی آنچه نو نیست، شعر نیست. اما در صورت، که شامل وزن و قافیه و ساختمان شعری است، تازگی، شرط نیست، بلکه تناسب آن با معنی شرط است. شعر خوب شعری است که حاوی معنی تازه زیبایی باشد و این معنی در مناسبتین و زیباترین قالب بیان ریخته شود. همینکه معنی به قالبی درآمد، طبعاً تابع قیود است. شرط اصلی در این قیود آنست که قواعد و حدود آنها برای شنوونده قابل ادراک باشد. اگر کسی شعری بی وزن بگوید و معنی مقصود را آنچنانکه باید زیبا و دلکش و تمام جلوه بدهد، به گمان من بر کار او ایرادی نمی‌توان کرد؛ اما اگر دعوی کند که وزنی خاص در اشعار خود رعایت کرده که دیگران درنمی‌بایند، به او جز نادانی نسبتی نمی‌توان داد. چرا قافیه همیشه در جای معنی از شعر می‌آید؟ زیرا ذهن شنوونده عادت دارد که همیشه در آنجا هماهنگی خاص را دریابد. اگر شاعری گاهی در اول و گاه در وسط شعر الفاظ هماهنگی بیاورد، نمی‌تواند دعوی کند که شعرش دارای قافیه است. از این گفتگو می‌توان چنین نتیجه گرفت که آزادی بیان در شعر، آزادی در انتخاب قیود است نه در ترک قید؛ هر شاعری می‌تواند قیود بیان را به طریقی اختیار کند که برای بیان معنی خاصی که اندیشیده

و یافته است متناسبتر باشد. به این طریق، شعر از لحاظ صورت نیز گوناگون و رنگارنگ خواهد شد و شعر خوب، از معنی گذشته، آنست که این نکته در آن به کمال، مرعی شده باشد.

با در نظر گرفتن این نکات، می‌توان به شعر فارسی از لحاظ صورت و معنی تنوع و تجدیدی بخشید. اما نکته‌ای که باید به یاد داشت، آنست که قالب‌های شعری به تدریج و در اثر کوشش افراد و نسلها حیقیل می‌یابند و درست و کامل می‌شوند. پس در قالب‌های نو از نایختگی و ناهمواریهایی که گاه‌گاه ممکن است ظاهر شود هراسان نباید شد و لغزش‌های کوچک را بزرگ نباید شمرد. برای هر کس که به راه تازه‌ای می‌رود، خطر گمراهی هست، فقط آنانکه به جای خود ایستاده‌اند، هرگز گمراه نمی‌شوند...»^۱

داوری درباره مصنفان

به منظور قضاوتِ صحیح درباره مصنف باید خود را در عصر او قرار دهیم و کاستیهای معاصران وی و آنچه را که از برای رفع کاستیها در اختیار داشت، بررسی کنیم، آنچه در یک عصر آسان است، در عصری دیگر دشوار تواند بود...»^۲

«... وظیفه مُنتقد است که بر فهم و ارج شناسی خوانندگان بیفزاید و آنان را به جایی برساند که اثر را چنان که واقعاً هست ببینند و ارزش آن را درک کنند، حتی به آنان بیاموزد، آن را چگونه بخوانند و برای تحقیق این هدف، آیا نمی‌توان مُنتقد را مجاز دانست که شیوه‌های نقد را حتی توأم با اشاراتی به برداشت‌های شخصی، به صورتی خردمندانه به کار برد؟»^۳

«... هدف مُنتقد نخست آن است که هر مطلبی را که توجه وی را به خود جلب کرده، هرچه حساس‌تر و کامل‌تر درک کند و این درک و فهم مُنتقد نوعی ارزیابی است... کار مُنتقد ادبی این است که در واکنش خود به کمال خاصی دست باید؛ او باید توجه داشته باشد که از بحث انتزاعی نامتناسب درباره اتری که در پیش روی دارد اجتناب کند و نیز از هرگونه تعمیم نایخته و یا بی ارتباط درباره آن اثر یا مقتبس از آن اثر بپرهیزد...»^۴

۱. نوئنه‌هایی از نثر فصیح فارسی معاصر، جلد اول، برگزیده دکتر جلال متبینی مقاله شعر نو دکتر برویز ناتل خانلری، از ص ۲۶۵ تا ۲۶۹.

۲. دیوید دیجز، شیوه‌های ادبی پیشین ص ۳۷۹.

۳. همان کتاب ص ۴۱.

۴. همان کتاب ص ۴۵۷.

معمولًا هدف مصنف این است که اثری بیدار کننده، مهیج، اعتلابخش و دگرگون کننده پدید آورد و خواننده را از نظر ادبی، اخلاقی، اجتماعی و سیاسی گامی به جلو براند و وظيفة منتقد آن است که با دقّت و موشکافی و مطالعه عمیق اثر دریابد، که ادای این مقصود به بهترین صورتی ممکن گردیده، یا مؤلف و مصنف در این راه توفیق کامل حاصل نکرده است، نقاط ضعف او چیست و با اتخاذ چه تدابیری می‌توانست در این راه توفیق کامل حاصل نماید؟»

مفهوم و منظور از انتقاد ادبی در قرون جدید

انتقاد ادبی: انتقاد ادبی عبارتست از فن تحقیق و تئییع در نالیفات ادبی، به منظور تعیین و تشخیص محسن و معایب آن. «گوته» و «بودلر» معتقدند که «انتقاد» کوشش می‌کند، روشن نماید که چه علل و عوامل اجتماعی موجبات بیداش یک اثر ادبی را فراهم کرده است.

هرگاه انتقاد مربوط به آثار نویسنده‌گان معاصر باشد، برای خود نویسنده نیز، بسیار سودمند است. زیرا به تجربه ثابت شده است که مؤلف و ندیدآورنده یک اثر، نمی‌تواند کاملاً بیطرفانه درباره تأثیف خود داوری و قضاوت نماید و جهباً که اثر خود را کامل فرض می‌کند.

در حالی که یک منتقد بی‌طرف که واجد سراتط علمی برای انتقاد باشد، می‌تواند نویسنده را به لغزشها و انحرافاتی که در اثر او بدید آمده، واقف گردداند، شک نیست که عقاید و نظریات منتقد، وحی مُنزل نیست و انتقاد تا حد زیادی بستگی به سلیقه و ذوق شخصی دارد. به نظر بسیاری از صاحب‌نظران، بیطرفی و بیغرضی کامل و قطعی ممکن و میسر نیست، بلکه در زمینه انتقاد نیز بیطرفی نسبی، کافی و امکان‌بزیر است.

منتقد نباید انتظار داشته باشد که مطالعی را که خود او مایل است در کتاب «مورد انتقاد» بیابد، معمولاً پس از بحثها و اظهار نظرهای گوناگونی که افراد ذی صلاحیت در اطراف تأثیف جدید می‌کنند، یک عقیده و نظریه مشخص عمومی به عنوان «مُعدل» به دست می‌آید و به مرور زمان تثبیت می‌گردد و این نظریه نهایی با معدل در حقیقت مولود تشخیص مردم، و حاصل داوری افکار عمومی در مورد کتاب مورد انتقاد است.

«بوآلو» Bualo (۱۶۳۶-۱۷۱۱) شاعر و منتقد ادبی فرانسه عضو آکادمی و سخنگوی مکتب کلاسیسم بشمار می‌رود. وی در کتاب فن شعر (۱۶۷۴) اصول این مکتب را با بررسی آثار معاصرینش و به خصوص دوستان همفکر خود بعنی «راسین»،

«مولیر» و «لاقوتن» توصیف و بیان می کند؛ وی در نیمه دوم قرن هفدهم به انتقاد شدید آثار شعرای معاصر خود می بردازد و نظریات آنان را به باد طنز و سخریه می گیرد.^{۱۰۲۱}

«دیگر از منتقدین نامدار «دنی دیدرو» Deni Didero (۱۷۱۳-۸۴) نویسنده دایرة المعارف، نقاد هنر و ادب و ادیب فرانسوی است که از شخصیتهای برجسته عصر روشنفکری و یکی از نوابغ جامع عصر جدید بهشمار می رود. وی در سال ۱۷۴۷ سر برست دایرة المعارف گردید، شهرت دیدرو، مدت‌ها مرهون همین کار بزرگ بود، ولی در قرن بیست که آثار او مورد بروهش و نقد اساتید فرار گرفت، وی را به عنوان عالم فلسفه، زیباشناس و داستان نویس مورد ستایش فرار دادند. دیدرو غیر از آثار گوناگون و متنوعی که از خود به یادگار گذاشت، با رشته مقالاتی که به عنوان «سالونها» از ۱۷۵۹ در جراید منتشر می کرد، فن نقد ادبی را به عنوان یک سبک ادبی ایجاد کرد.

«با همه رنجی که دیدرو در تألیف و تصنیف کشید، بیش از اینکه از حمایت مادی کاترین یازدهم روسیه برخوردار شود، گرفتار مشکلات مالی بود، چنانکه وقتی که خواست دختر خود را به شوهر بدهد، برای فراهم کردن جهیزیه او مجبور شد کتابخانه خود را بفروشد. کاترین (امپراتور روسیه) که از این موضوع اطلاع یافت، کتابخانه را خرید با این شرط که دیدرو آن را در پاریس به امانت نگاه دارد و خود او کتابدار آن باشد و حقوقی برای او مقرر فرمود، دیدرو، در ۱۷۷۳ برای ادائی تشكیر و حق‌شناصی به کاترین، به سن پطرزبورگ رفت. دیدرو در پیروان مستقیم نظیر «هولباک» و «الویوس» و نیز در سایر نویسندهای و متفکرین فرانسه، آلمان و انگلستان تأثیری عظیم داشته است.»^۱

علاوه بر آنچه گفتیم، «کانت» و فلسفه ایدآلیسم او که بوسیله تیلر و دیگران، زمینه معنوی برای ایجاد رومانتیسم اروپایی بوجود آورده است، «مادام دوستاahl» و تئوریهای ادبی او که اساس رومانتیسم بهشمار می رود، او گوست کنت، و فلسفه بوزتیویسم او که اساس تئوری ادبی «بالزاک» پدر رنالیسم کنونی را به وجود آورده، «تن» و «ابروننه تیر» پیشوایان ناتورالیسم اروپا که در ترقی این مکتب نقش آنها کمتر از نقش «امیل زولا» موجود مکتب مزبور نبوده است و بالاخره نقش «بلینسکی» و «جرنیشفسکی» در تحولات و نقد ادبی روسیه در قرن نوزدهم شایان توجه و قابل ذکر است.

۱. برای کسب اطلاعات بیشتر نگاه کنید به دایرة المعارف فارسی جلد اول اثر مصاحبه و دیگران ص ۴۵۷ و صفحه ۱۰۲۱ و کتاب نخستین کنگره نویسندهای ایران تیرماه ۱۳۲۶ از صفحه ۲۲۱ تا ص ۲۳۰ مقاله دکتر فاطمه سیاح در پیرامون «انتقاد در ادبیات» و دایرة المعارف فرانسه جلد سوم ص ۶۵۸.

تحلیلی از انتقاد ادبی در اروپا

منتقد ادبی کسی است که به ادبیات علاقه و دلبستگی دارد، و با داشتن صلاحیت علمی، رسالت و وظیفه او، قضاوت کردن درباره نوشه‌های دیگران است. «... کسی که چنین وظیفه مقدس و سنگینی را به عهده می‌گیرد، باید از ذوق سليم و استعداد کافی برخوردار باشد: داوران و مُنتقدان ادبی، غالباً از بین استادان دانشگاه، دانشیاران، نویسنده‌گان مُبِرّز و روزنامه‌نویسان، برگزیده می‌شوند تا بتوانند با اهلیت و شایستگی، آثار دیگران را مورد نقد و بررسی قرار دهند.

سابقاً مُنتقدان ادبی به عنوان یک گروه مشخص وجود نداشتند، در نیمه دوم قرن نوزدهم «سنت بو» Sainte Beuve، انتقاد ادبی را بنیان نهاد و نحوه عملکرد و قواعد آن را مشخص نمود.

انتقاد ادبی که ناشی از اقدام یک فرد است، دارای ارزشی است که مُنتقد به آن می‌دهد، مُنتقدان اصولی کسانی هستند که مانند «برونتیر» Brunetière به نام حقیقت از آن سخن می‌گویند. حقیقت و صلاحیتی که او گمان دارد واجد آن است و به نام همین حقیقت و صلاحیت است که او درباره اثری داوری می‌کند و مطالب و مندرجات آن را تأیید یا محکوم می‌سازد و آنچه را که در جهت اصول فکری و عقیدتی او نیست مردود و بی اعتبار می‌شمارد. انتقادهای بیطرفا نه و آزاداندیشانه بی هم هست که فقط مُنتقد در باب آنچه که هست یا آنچه که او در اثر مورد مطالعه خود می‌بیند، اظهار نظر می‌کند، تنها به این منظور که سود و شایستگی اثر را از دیدگاه ادبی بنگرد؛ اما در اینجا پُرسشی مطرح می‌شود، و آن اینکه براساس چه معیاری آثار و تصنیفات افراد را می‌توان سنجید؟ برخی آن را به نام «حقیقت» نقد می‌کنند، حقیقتی که خود می‌پسندند و بدان اعتقاد دارند، بعضی دیگر، هنگام داوری، به سلیقه شخصی، ادراکات، فرهنگ و تجارت خود تکیه می‌کنند، مثلاً در مورد «آناتول فرانس» و «ژول لومتر» Juler Lemaitre انتقاد به همان اندازه ارزش و اعتبار دارد که یک مُنتقد ذهنی با دلایل، اعتراضات و یا هواداریهای خود را بیان می‌دارد. یک مُنتقد خوب، پرشور و بلندنظر کسی است که بتواند ستایش کند، زبان و قلمش به جنبه‌های مثبت و مفید اثر نیز عنایت کند و تنها به انتقاد و عیبجویی نه را زدم یک مُنتقد خوب و بی طرف حق دارد هنگام نقد و بررسی یک اثر به خشم آید، به شرط آنکه انتقاد خشم آلود او یا به و بینان منطقی داشته باشد، و حتی می‌تواند مانند درخیمان جامه سرخ برتن کند و همانظور که «باربری دورویل» Aurevilly در یک مقاله می‌گوید: «می‌تواند در یک مقاله «ژرژسان» Sand G. را به دار بزند، برای آنکه دوستش